



Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

Nr 7 (159)

www.dzielnica7.krakow.pl

lipiec 2008

ISSN 1505-7062

egzemplarz bezpłatny

ZWIERZYŃIECKI KONKURS LITERACKI

Rozstrzygnięto kolejną – czwartą – edycję konkursu literackiego, w którym udział bierze młodzież mieszkająca i ucząca się na terenie Dzielnicy VII.

Napłynęło blisko 80 prac – więcej niż w roku poprzednim. Cieszymy się, bo to świadczy o rosnącym zainteresowaniu naszym konkursem i jego tematyką. Najwięcej tekstów dostarczyła Magdalena Kuśmierczyk ze Szkoły Podstawowej nr 32. Najliczniej reprezentowana była, już tradycyjnie, Szkoła Podstawowa nr 31 im. dra H. Jordana, a szczególnie klasa VI C.

Jury pracowało w składzie: Katarzyna Kudlińska, Krzysztof Jakubowski, Piotr Tumidajski oraz niżej podpisana. Przedstawiciele Rady Dzielnicy VII wręczali nagrody książkowe podczas Święta Dzielnicy – w niedzielę 15 czerwca br. Przyznano 28 nagród i wyróżnień.

Już teraz zachęcamy do udziału w V edycji Zwierzynieckiego Konkursu Literackiego!

Z racji małego jubileuszu przyznamy zapewne Grand Prix!

Bożena Ostachowska-Kos

Lista nagrodzonych:

W kategorii gimnazjalistów:

I miejsce – Magdalena Piekarcz,

II miejsce – Marta Czarnecka,

III miejsce – Katarzyna Lewak,

Wszystkie nagrodzone to uczennice Gimnazjum nr 20.

W kategorii licealistów nagrodzono Olę Szczerbę, mieszkającą

przy ul. Morawskiego, uczennicę V Liceum Ogólnokształcącego.

Najwięcej nagród otrzymali uczniowie szkół podstawowych.

W kategorii „publicystyka”:

I miejsce – Maria Czaplińska,

II miejsca – Justyna Wołoch oraz Antoni Machowski,

III miejsca – Aleksandra Maciąga, Dawid Błachut oraz Jan

Ciaptacz,

Wyróżnienia – Anna Hydzik oraz Patryk Solecki.

W kategorii „proza fabularna”:

I miejsce – Magdalena Kuśmierczyk,

II miejsca – Aleksandra Machowska i Anna Trzeciak,

III miejsca – Aleksandra Brach i Mateusz Soszyński,

Wyróżnienia – Julia Bizoń, Matylda Konstanty oraz Karolina Sęk.

W kategorii „poezja”:

I miejsce – Marta Patynowska,

II miejsce – Zuzanna Panek,

III miejsce – Maciej Bujalski, Magdalena Kuśmierczyk oraz Marcin Warchoł,

Wyróżnienia – Ewa Kordylewska, Teresa Makuch i Franciszek Szpila.

KONKURS O TYTUŁ „SŁOWIKA ZWIERZYŃCA”



*Kamila
Mielnikiewicz –
zwyciężczyni
pierwszej edycji
Konkursu o tytuł
„Słowika
Zwierzynca”*



*Karolina
Ząbczyńska –
zdobywczyni
wyróżnienia
w Konkursie
o tytuł „Słowika
Zwierzynca”*



*Nicolette
Cierpiała –
zdobywczyni
wyróżnienia
w Konkursie
o tytuł „Słowika
Zwierzynca”*

Dziś w numerze:

● Str. 4. Święto Naszej Dzielnicy

● Str. 6. „Lato w mieście 2008”

Z DZIAŁALNOŚCI RADY

W DNIU 10 CZERWCA 2008 R. ODBYŁA SIE XXXII SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIĘC

W trakcie sesji podjęto uchwały (w nawiasach numery uchwał):

I. Wnioskujące o:

1) wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ul. Piotra Skargi w kierunku od ul. Majówny do ul. Korzeniska. (295)

2) o ustawienie fotoradaru na ul. Księcia Józefa na odcinku pomiędzy szkołą 48, a dawnym osiedlem wojskowym. (298)

II. Opiniujące pozytywnie:

1) sprzedaż części działki nr 197/3, obr. 20 Krowodrza, położonej przy ul. Zaszkolnej, jako dopełnienie do działek przyległych. (299)

2) sprzedaż części działek nr 197/11 i 182/2, obr. 20 Krowodrza, położonych w rejonie ul. Orlej, jako dopełnienie do działek przyległych. (300)

3) sprzedaż działek nr 5/3, 10/9 i 10/12, obr. 14 Krowodrza, położonych w rejonie ul. Kasztelańskiej w Krakowie, na rzecz użytkownika wieczystego w/w nieruchomości. (301)

III. Opiniujące negatywnie wnioski o ustalenie warunków zabudowy (budownictwo wielorodzinne):

1) przy ul. Kościuszki na działkach nr 301/2, 302/1, 301/5, 302/2, obr. 14 Krowodrza (teren za przystankiem tramwajowym równoległe do ul. Komorowskiego). (302)

2) przy ul. Korzeniowskiego na działce nr 100/4, obr. 11 Krowodrza. (303)

3) przy ul. Korzeniowskiego na działce nr 100/2, obr. 11 Krowodrza. (304)

4) przy ul. Salwatorskiej na działkach nr 77/1 i 77/2, obr. 14 Krowodrza – (na terenie zieleńca Szkoły Podstawowej nr 3). (305)

5) przy ul. Kasztelańskiej na działkach nr 91, 92, 93, obr. 14 Krowodrza. (306)

6) przy ul. Kasztelańskiej na działkach nr 91, 92, obr. 14 Krowodrza. (307)

Negatywne opinie uzasadniono odbieganiem wnioskowanych inwestycji od charakteru i gabarytu sąsiedniej zabudowy oraz zbyt dużą powierzchnią i intensywnością zabudowy. Zastrzeżenia budziła też zbyt mała liczba miejsc parkingowych w stosunku do ilości mieszkań. W przypadku uchwały nr 305 dodatkowo zwrócono uwagę na fakt, iż projektowana zabudowa ma powstać na działce służącej pożytkowi publicznemu (teren szkoły).

IV. Ponadto:

1) przeznaczono 5.000 zł na zakup wyposażenia pomieszczeń dydaktycznych w Szkole Podstawowej nr 72. (291)

2) zagwarantowano finansowanie w 2009 r. wykonania odwodnienia i chodnika w części ul. Wodociągowej od granicy działek nr 230 i 231 do skrzyżowania z ul. Księcia Józefa. (292)

3) w ramach zadania priorytetowego ustalono wykonanie remontów chodników w ul. Królowej Jadwigi na odcinku pomiędzy al. Focha i ul. Kościuszki. (293)

4) wpisano na listę zadań powierzonych zadanie: „Wykonanie nakładki asfaltowej w ul. Filareckiej” i przeznaczono na ten cel kwotę 100.000 zł. (294)

5) Przeznaczono 24.000 zł na dokumentację dla przebudowy skrzyżowania ul. Leśmiana z ul. Rzepichy. (296)

6) przeniesiono 10.000 zł z zimowego utrzymania ulic na remonty chodników. (297)

W DNIU 24 CZERWCA 2008 R. ODBYŁA SIE XXXIII SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIĘC

W trakcie sesji podjęto uchwały (w nawiasach numery uchwał):

I. w sprawie wniosków do Studium uwarunkowań i kierunków i zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.

Wniesiono między innymi o:

1) – niedogęszczanie zabudowy na terenie Półwsia, a na pozostałych terenach pozostawienie niskiej skali zabudowy maksymalnie 2 i pół kondygnacji przy 70% pow. biologicznie czynnej;

– pozostawienie terenów zieleni otwartej i zwiększenie powierzchni zieleni urządzonej, ustalenie obszarów wyjętych spod zabudowy;

– utrzymanie terenów zielonych: przy ul. Mydlnickiej, obszaru Sikornika, ogródków działkowych, Wesołej Polany, Parku Decjusza, rejonu fortu „Skała” oraz pozostałych w granicach planów ochronnych;

– utworzenie parku rzeczno-wzdłuż Rudawy, ochronę lasu łąkowego w Przegorzanach i terenów po Zwierzynieckim Parku Kulturowym;

– przeznaczenie okolicy ul. Wioślarskiej na obiekty sportów wodnych, a okolice ul. Skibowej i Szyszko-Bohusza na sporty ogólnodostępne;

– przeznaczenie części terenów rolnych w Olszanicy, Chełmie i Zakamyczu pod budownictwo jednorodzinne.

2) – powiązanie komunikacyjne rejonu Olszanicy, Chełmu i Woli Justowskiej z III obwodnicą i trasą Balicką, zarezerwowanie terenów pod przebudowę ulic: Księcia Józefa, Olszanickiej, Mirowskiej, Chełmskiej, Rzepichy, Orlej, Podłużnej; ujednoczenie linii rozgraniczających dla ulic: Emaus, Mirowskiej oraz w Olszanicy i Przegorzałach;

– budowę Trasy Zwierzynieckiej z tunelem, priorytet komunikacji zbiorowej z przedłużeniem linii tramwajowej z Salwatora w kierunku zachodnim;

– wyznaczenie parkingów w okolicy al. Wędrowników, Obserwatorium i Parku Decjusza;

– zwiększenie wskaźnika miejsc parkingowych w nowych budynkach;

– wyznaczenie ścieżek rowerowych wzdłuż Rudawy i Wisły;

3) zarezerwowanie terenów pod powiększenie cmentarzy na Salwatorze i Bielanych. (310)

II. Opiniujące pozytywnie:

1) przedłużenie do 30 lat ustanowionego na rzecz teatru STU prawa użytkownika nieruchomości położonej przy al. Krasieńskiego w Krakowie. (309)

2) oddanie w trwałą zarząd nieruchomości tworzącej tzw. „Bulwaru Rodła” (czyli obszar wzdłuż Wisły od mostu Dębnickiego do Rudawy) na rzecz KZK. (311)

III. Ponadto dokonano przesunięć środków:

1) 3.000 zł z rezerwy na rekultywację terenu przy Szkole Podstawowej nr 72. (308)

2) 32.000 zł konkursu ofert – z czego: 25.000 zł na Remont toalet w Zespole Szkół Odzieżowych przy ul. Syrokomli, 7.000 zł na remont dróg chodników i oświetlenia. (312)

3) 3.000 zł z komunikacji z mieszkańcami na remont dróg chodników i oświetlenia. (313)

Pełna treść uchwał dostępna jest na stronie internetowej i w siedzibie Rady Dzielnicy.

Opracował PIOTR ZALESKI

Interwencje mieszkańców

Drodzy mieszkańcy naszej dzielnicy, po dłuższej przerwie wracamy do rubryki „Interwencje mieszkańców”.

W tym numerze Kuriera Zwierzynieckiego poinformujemy państwa tylko o interwencjach składanych do Rady Dzielnicy w formie pisemnej.

I tak:

Mieszkanca ul. Księcia Józefa 107 złożyła pismo, w którym zgłosiła szereg uciążliwości dotyczących przede wszystkim ruchu samochodowego w ul. Księcia Józefa, zawnioskowała o ustawienie ekranu wygłuszającego ogromny hałas na tej ulicy.

Rada Dzielnicy skierowała pismo do Zarządcy drogi Zarządu Dróg i Transportu, z prośbą o zajęcie stanowiska w sprawie poruszanej przez mieszkankę jak również innych mieszkańców zwracających się do Rady z podobnymi problemami.

W odpowiedzi na pismo ZDiT poinformował, że w Wieloletnim Planie Inwestycyjnym Miasta Krakowa na lata 2007–2016 ujęto do przygotowania i do realizacji następujące inwestycje zlokalizowane na terenie naszej Dzielnicy:

1. Budowa linii tramwajowej wraz z terminalem autobusowym i parkingiem Park&Ride – planowane przygotowanie inwestycji lata 2012–2016.
2. Budowa Trasy Zwierzynieckiej – obecnie opracowywana jest koncepcja programowo-przestrzenna budowy trasy zwierzynieckiej wraz z materiałami do wniosków o wydanie decyzji środowiskowej i decyzji ULD. Całość wykonania zadania wraz z realizacją planowane jest na 2016 rok. Zakres rzeczowy zadania obejmuje budowę ulicy głównej przyspieszonej z dwoma jezdniami po 3 pasy ruchu o długości około 2,5 km, budowę węzłów drogowych Trasy Zwierzynieckiej z ul. Armii Krajowej i Trasą Balicką po stronie północnej oraz z ul. Księcia Józefa (po stronie południowej).
3. Budowa Trasy Pychowickiej – rozpoczęto przygotowanie inwestycji. Termin realizacji inwestycji planowany na lata 2013–2016. Zakres rzeczowy obejmuje budowę ulicy głównej przyspieszonej z dwoma jezdniami po 3 pasy ruchu na odcinku od ul. Księcia Józefa do ul. Grota Roweckiego, w tym budowa mostu na Wiśle o długości ok. 0,5 km.

Wieloletni plan inwestycyjny nie obejmuje pozostałych odcinków ul. Księcia Józefa i modernizacji ulicy Mirowskiej.

Mieszkanca ul. Księcia Józefa 139 zwróciła się z prośbą o podjęcie działań mających na celu realizację hydrantów na działkach wykorzystywanych na plac zabaw dla dzieci i boiska sportowe.

Rada Dzielnicy zwróciła się pismem do Krakowskiego Zarządu Komunalnego, aby na etapie projektowania infrastruktury drogowej w temacie wydzielenia drogi publicznej z terenu działki na osiedlu Bielany-Celiny przewidzieć modernizację sieci wodociągowej wraz z uwzględnieniem sieci hydrantów poprawiających bezpieczeństwo pożarowe dla osiedla i jego otoczenia.

Mieszkańcy ul. Koguciej zwrócili się z prośbą o poparcie starań celem wybudowania kanalizacji opadowej oraz remontu kanalizacji sanitarnej.

Rada Dzielnicy poparła stanowisko mieszkańców, jednak z uwagi na fakt, że ul. Kogucia ma spadek kierunku przeciwny do ul. Jesionowej, jej odwodnienie winno być rozpatrywane wspólnie z odwodnieniem ulic sąsiednich, co wiąże się z opracowaniem koncepcji odwodnienia terenu obejmującego ulice znajdujące się pomiędzy ul. Królowej Jadwigi, Jesionową, Nad Zalewem i wałami Rudawy. Rada Dzielnicy będzie wnioskować o opracowanie takiej koncepcji.

Mieszkaniec ul. Księcia Józefa 293 w imieniu 46 mieszkańców tej ulicy zawnioskował o budowę chodnika przy ul. Księcia Józefa na odcinku Restauracja Srebrna Góra – Zakład Uzdatniania Wody w Bielanych.

Rada Dzielnicy VII poinformowała mieszkańców, że budowa ww. odcinka chodnika jest ujęta na liście rankingowej w programie „budowa i przebudowa ulic wraz z oświetleniem”. Przygotowanie stosownych decyzji administracyjnych jest możliwe nie wcześniej jak w roku 2009.

Mieszkańcy ulicy Jesionowej, Koguciej i Berberskiej zwrócili się z prośbą o podjęcie interwencji w sprawie usunięcia krzewu cisu, zlokalizowanego w pasie drogowym przy ul. Jesionowej 16.

W wyniku podjętych starań Rada Dzielnicy otrzymała decyzję administracyjną Wydziału Kształtowania Środowiska nie zezwalającą na usunięcie cisu, drzewo to jest objęte ochroną, nie zagraża bezpieczeństwu ludzi, mienia ani ruchu drogowego.

Wspólnoty mieszkaniowe przy ul. Astronautów 7, 9 i 16 interweniowały w sprawie łamania

przez kierowców przepisów ruchu drogowego, składowania i wywozu śmieci oraz odpadów oraz bezpiecznego korzystania z chodników i przejść. Interwencję skierowano do Komisji Infrastruktury, Ochrony Środowiska i Bezpieczeństwa.

Rada skierowała stosowne pismo do Krakowskiego Zarządu Komunalnego.

Mieszkaniec ul. Zaścianek zwrócił się z prośbą o poparcie starań mieszkańców w sprawie odśnieżania ulicy Zaścianek.

Rada skierowała pismo popierające działania mieszkańca o wprowadzenie ulicy Zaścianek na listę ulic podległych bieżącemu utrzymaniu w okresie zimowym ze względu na jej ponadnormatywny spadek i rodzaj nawierzchni (kostka brukowana łatwo ulegająca oblodzeniu).

Mieszkaniec ulicy Włóczków w imieniu licznej grupy okolicznych mieszkańców zwrócił się z prośbą o wykonanie bezpiecznego chodnika przy ul. Włóczków (Tatarska).

Po wizji lokalnej zarówno ze strony Zarządu Dróg i Transportu jak i radnych Dzielnicy VII umieszczono ww. odcinek chodnika na listę remontów. Realizacja zadania może nastąpić nie wcześniej niż w 2009 roku.

Mieszkanca al. Panieńskich Skał zwróciła się z prośbą o zwiększenie częstotliwości kursowania autobusu 152 jak również zadaszenia przystanków autobusowych na Woli Justowskiej.

Komisja Infrastruktury wystosowała pismo do Zarządu Dróg i Transportu popierające pismo mieszkanki.

Zarząd Dróg i Transportu pismem skierowanym do Rady Dzielnicy poinformował że aktualna oferta przewozowa w postaci linii 102, 152, 192, 292 oraz 902 zaspokaja podstawowe potrzeby komunikacyjne mieszkańców Woli Justowskiej. Brak wiat może wynikać z braku możliwości ich usytuowania. Reguluje tę sprawę Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej.

Cd. interwencji mieszkańców w następnym numerze.

*Na podstawie wniosków mieszkańców
Opracowała TERESA MACHOWSKA*

WYKAZ REALIZATORÓW BEZPŁATNYCH PROGRAMÓW ZDROWOTNYCH REALIZOWANYCH PRZEZ DZIELNICĘ VII ZWIERZYNIĘC

Program przeznaczony wyłącznie dla mieszkańców Dzielnicy VII Zwierzyniec, zameldowanych na stałe lub tymczasowo

| Nazwa zadania | Realizator zadania | Termin realizacji | Miejsce realizacji badań | Rejestracja | Opis programu |
|--|---------------------------------------|---------------------|--------------------------|---|--|
| Program szczepień przeciwko grypie dla mieszkańców Dzielnicy VII | N ZOZ „CORVITA”, ul. Kościuszki 35 | 10 IX – 10 XII 2008 | ul. Kościuszki 35 | Telefoniczna pn.–pt. w godz. 8.00-18.00. tel. 012-429-35-35, 012-429-36-63 | Program zakłada wykonanie szczepień przeciwko grypie dla mieszkańców Dzielnicy VII |

ŚWIĘTO NASZEJ DZIELNICY

Jak co roku w czwartą niedzielę, spotkaliśmy się w Parku i Willi Decjusza na tradycyjnym święcie dzielnicy. Niestety, nie oszczędziła nas tym razem kapryśna i dość chłodna aura. Pomimo kilkunastu odbywających się tej niedzieli w Krakowie imprez – co niewątpliwie miało wpływ na frekwencję – święto można na pewno zaliczyć do udanych. Przypomnijmy pokrótce przebieg wydarzeń w tym ważnym dla nas dniu.

Do godziny 15 prezentowały swe talenty dzieci i młodzież z niemal wszystkich szkół rozsianych na terenie dzielnicy, a niemal równocześnie przeprowadzony został konkurs plastyczny, pod hasłem – „Moja Ziemia – Czysty Świat”. Następnie odbyła się prezentacja uczestników pierwszej edycji konkursu, o tytuł „Słowika Zwierzynca” i jury miało tu niemały problem, bo poziom uczestników okazał się nadspodziewanie wysoki. W ostrej konkurencji pierwszą nagrodę w wysokości 1000 zł wywalczyła Kamila Mielnikiewicz, a dwa wyróżnienia otrzymały Karolina Ząbczyńska i Nicolette Cierpiała.

Już dziś gorąco zapraszamy i zachęcamy do rywalizacji w przyszłorocznej edycji. Kolejnymi punktami programu były pokaz mody zaaranżowany przez dziewczęta z Zespołu Szkół Odzieżowych nr 1 i pokaz sztuczek czarodzieja-iluzjonisty.



Wręczenie wyróżnień i statuetek dla „Zasłużonych dla Dzielnicy VII Zwierzyniec”

Jak co roku wręczyliśmy również statuetki Lajkonika, dla szczególnie zasłużonych w promocji i podnoszeniu prestiżu Naszej Dzielnicy. Otrzymali je:

Pan Jerzy Stuhr – za działalność artystyczną podnoszącą prestiż Dzielnicy,

Pani Teresa Machowska – za działalność społeczną na rzecz Dzielnicy,

Pan Waldemar Żółciński – za działalność społeczną na rzecz Dzielnicy,

Fundacja Miejski Park i Ogród Zoologiczny – za działalność edukacyjną i społeczną oraz propagowanie działań proekologicznych na terenie Dzielnicy,

Firma „Bahlsen” – za wieloletnie sponsorowanie ważnych przedsięwzięć w Dzielnicy.

Warto wspomnieć, że przez cały dzień niestrudzone Panie ze Stowarzyszenia Chorych na Reumatyzm prowadziły loterię fantową, w której wygrywał każdy los! Główna wygrana – wycieczka dla dwóch osób do Tunezji – padła dopiero pod koniec dnia, a skryła się wśród kilkunastu ostatnich losów.

Wieczorem odbył się mini-koncert zespołu Marka Batorskiego oraz występ kabaretu Loch Camelot z niezastąpionym Kazimierzem Madejem. Już teraz zapraszamy serdecznie wszystkich naszych mieszkańców, gości i sympatyków, na przyszłoroczne święto.



Loteria fantowa prowadzona przez Stowarzyszenie Chorych na Reumatyzm

K. J.



Konkurs plastyczny, pod hasłem – „Moja Ziemia – Czysty Świat”



Licytacja prac na rzecz Krakowskiego Hospicjum dla Dzieci imienia ks. Józefa Tischnera i nasz konferansjer – aktor Teatru Bagatela – Łukasz Żurek



Pokazy iluzjonistyczne



Mimo nieprzyjaznej aury mieszkańcy przybywali gromadnie



Pokaz mody przygotowany przez uczennice z Zespołu Szkół Odzieżowych nr 1



Występ zespołu Marka Batorskiego



Kazimierz Madej z kabaretu Loch Camelot



Jaga Kowalik z Loch Camelot



Artyści kabaretu Loch Camelot



Artyści kabaretu Loch Camelot

„LATO W MIEŚCIE 2008”

WAKACJE W KLUBIE KULTURY „PRZEGORZAŁY”

- 22.06.08 – 06.07.08** warsztaty taneczne i plener malarski w Dźwierzynie;
- 08.07.08** zajęcia klubowe, przyjmowanie zapisów dzieci, które będą korzystały z imprez organizowanych podczas akcji;
- 09.07.08** jw.;
- 10.07.08** wycieczka piesza do Lasu Wolskiego i do ZOO;
- 11.07.08** wycieczka „pociągiem Papieskim” do Wadowic, zwiedzanie miasta, dom Papieża;
- 14.07.08–25.07.08** „Van Gogh w Krakowie” – warsztaty plastyczne;
- 15.07.08** wycieczka zabytkowym tramwajem po Krakowie;
- 22.07.08** wycieczka do fabryki czekolady w Dobczycach;
- 28.07.08** wyjście do kina i zajęcia klubowe;
- 29.07.08** całonocna wycieczka z cyklu „Poznaj okolice Krakowa” – Mników;
- 30.07.08** zajęcia klubowe i sportowe na terenie szkoły;
- 31.07.08** wyjście na basen w Piekarach;
- 01.08.08–11.08.08** warsztaty taneczne (zajęcia 3 razy w tygodniu po 1,5 godz.);
- 01.08.08** wyjście do Muzeum Inżynierii w Krakowie;
- 04.08.08** wycieczka z cyklu „Poznaj okolice Krakowa” – Brodła, zajęcia w warsztacie garncarskim;
- 05.08.08** zajęcia klubowe i sportowe na terenie szkoły;
- 06.08.08** wycieczka do Myślenic – Zarabie;
- 07.08.08** zwiedzanie Krakowa – Kazimierz, jego zabytki i historia;
- 08.08.08** zajęcia klubowe, konkurs plastyczny;
- 11.08.08** wyjście do kina;
- 12.08.08** wycieczka autokarowa do Sandomierza, zwiedzanie miasta;
- 13.08.08** zajęcia sportowe na boisku szkolnym, zajęcia plastyczne;
- 14.08.08** wyjście na basen w Piekarach;
- 18.08.08** wycieczka z cyklu „Poznaj okolice Krakowa” Czułów-Frywałd;
- 19.08.08** zajęcia klubowe i wyjście do kina;
- 20.08.08** rejs statkiem po Wiśle;
- 21.08.08** spotkanie w klubie, dyskoteka dla dzieci, rozdanie nagród zdobytych w konkursach;
- 22.08.08** zakończenie akcji letniej.

Plan zajęć może ulec niewielkim zmianom uzależnionym od warunków atmosferycznych.

Szczegółowe informacje uzyskają Państwo w Klubie Kultury Przegorzały, ul. Kamedulska 70, tel. 012 429 90 52.

WAKACJE W KLUBIE KULTURY „CHEŁM”

- 30.06.08–07, 14.07.08** godz. 12.00–16.00 zajęcia w Klubie – tenis stołowy, internet;
- godz. 16.00–20.00 letnia szkoła gry na gitarze, rodzinny ping-pong, internet;
- 01.07.08** godz. 12.00–16.00 wyjście do krainy zabaw dziecięcych „BZIKOLAND”;
- 02, 09, 16.07.08** godz. 12.00–16.00 letni konkurs plastyczny, tenis stołowy;
- godz. 17.30–20.00 letnia szkoła gry na gitarze, internet, rodzinny ping-pong;
- 03.07.08** godz. 12.00–15.00 grilowanie kiełbasek;
- 04.07.08** godz. 12.00–15.00 maraton filmowy;
- 05, 12, 19.07.08** godz. 11.00–13.00 letni konkurs plastyczny;
- godz. 11.00–15.00 letnia szkoła gry na gitarze, internet;
- 08.07.08** godz. 12.00–16.00 wycieczka do Ogrodu Doświadczeń w Parku Lotników Polskich;
- 10.07.08** godz. 12.00–17.00 wyjście do Multikina;
- 11.07.08** godz. 09.00–18.00 wycieczka Pociągiem Papieskim do Wadowic + zwiedzanie Domu Papieskiego;
- 15.07.08** godz. 11.00–16.00 zwiedzanie Krakowa najstarszym tramwajem z 1918 roku;
- 17.07.08** godz. 12.00–16.00 zajęcia w Klubie – tenis stołowy, internet;
- 18.07.08** godz. 12.00–17.00 rejs statkiem po Wiśle;
- 22.07.08** godz. 09.00–15.00 wycieczka do fabryki czekolady WAWEL S.A w Dobczycach
- 23.07.08** godz. 15.00–17.00 grilowanie kiełbasek na zakończenie „Akcji Lato”

- zajęcia w Klubie są bezpłatne (z wyjątkiem prób zespołów muzycznych);
- plan „Akcji Lato” może ulec niewielkim zmianom uzależnionym od pogody, ilości i wieku uczestników oraz przyznanym środków finansowych (*propozycje przypisane poszczególnym datom nie są obligatoryjne*);
- godziny wyjść i wycieczek podano orientacyjnie. Prosimy czytać ogłoszenia wywieszane w Klubie o wycieczkach i godzinach wyjść;
- zapisy na wycieczki i wyjścia ze względu na ograniczoną ilość miejsc przyjmujemy z tygodniowym wyprzedzeniem;

- sala prób dla zespołów jest otwarta w: poniedziałki godz. 16.00–21.00, środy 18.00–21.00, soboty 10.00–15.00; w tych terminach czynna jest kafejka internetowa;

- wyjścia na imprezy i wycieczki częściowo (30–60%) pokrywają uczestnicy;

- uczestnicy pokrywają koszt przejazdów – bilety MPK;

- szczegółowe informacje uzyskają Państwo w Klubie Kultury Chełm, ul. Chełmska 16, tel. 012 425 24 93.

WAKACJE W KLUBIE KULTURY „WOLA”

Akcja Lato w Mieście 2008 w Klubie Kultury Wola prowadzona jest w dniach od **23 czerwca do 4 lipca 2008** i od **28 lipca do 22 sierpnia 2008 r.** Zajęcia mają formę półkolonii – bez wyżywienia. W tym okresie od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 15.00 Klub zapewni dzieciom opiekę, zajęcia o charakterze sportowo-rekreacyjnym i kulturalnym. Codziennie planowane są wyjścia –

w zależności od pogody: basen, zabawy i zawody sportowe w plenerze, wycieczki miejskie, warsztaty muzealne, teatralne z lalką, Bzikoland, kino.

W trakcie dnia dzieci otrzymują drożdżówkę, picie i chrupki. Opłata dzienna – 7 zł – obejmuje wszystkie koszty, w tym przejazdy i bilety wstępu do instytucji.

KTYWIZACJA I KSZTAŁTOWANIE OBYWATELSKICH POSTAW MŁODZIEŻY

Od października 2005 roku Śródmiejski Ośrodek Kultury działający przy Młodzieżowym Centrum Edukacji Obywatelskiej wspólnie z Wydziałem Edukacji Urzędu Miasta Krakowa realizuje projekt „Uczeń–obywatel”.



Od lewej: opiekun Grażyna Nurkaska, przewodniczący samorządu Łukasz Tylek, Maciej Szewczyk, Zbigniew Łobodziński

„Uczeń–obywatel” to program edukacyjny upowszechniający wiedzę na temat samorządu jako wspólnoty mieszkańców, realizowany na terenie miasta Krakowa w dwóch wariantach:

1) „Cyklu spotkań samorządowych” którego adresatami są uczniowie gimnazjów. Przewiduje zapoznanie uczniów ze strukturą i funkcjonowaniem samorządu lokalnego na szczeblu dzielnicowym. Wśród proponowanych form realizacji znajdują się między innymi spotkania z przedstawicielami rady dzielnicy, zaangażowanie w projekty realizowane na terenie dzielnicy.

2) „Moje miasto, moja gmina, mój samorząd”, którego uczestnikami są uczniowie szkół ponadgimnazjalnych.

W tegorocznej edycji konkursu – z terenu Dzielnicy VII – udział wzięło Gimnazjum nr 20, którego przedstawiciele wyróżnieni zostali podczas uroczystego podsumowania i zakończenia konkursu które miało miejsce 8 czerwca w sali obrad Rady Miasta.

A. W.

PRZEPRASZAMY!

W dniu Święta Dzielnicy VII Zwierzyniec – 15 czerwca 2008 roku – w Willi Decjusza odbyła się wystawa obrazów zatytułowana „Wiosenne marzenia” autorstwa Elżbiety Łazowskiej, a nie jak omyłkowo wydrukowane zostało na plakacie Lidii Jazgar.

Za nieporozumienie bardzo serdecznie przepraszamy artystki Elżbiety Łazowską i Lidie Jazgar.

*Konstancja Nowina Konopka
Członek Zarządu Rady Dzielnicy VII*

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa
Rada Dzielnicy VII Miasta Krakowa - Zwierzyniec

Wystawa: pastel, olej, tkanina,
papier czerpany, biżuteria

Elżbiety
Łazowskiej

Rydwan
Rozmaitości

Zwierzyniecki Salon Artystyczny, Kraków, ul. Królowej Jadwigi 41
Wystawa czynna: 31 sierpnia - 28 września 2008 r.

Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Krzysztof Jakubowski – red. naczelny, Agnieszka Wirońska – red. techniczny, Bożena Ostachowska-Kos, Paweł Bulat, Szczyśny Filipiak, Tomasz Krawczyk, Piotr Tumidajski.

Adres redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec, ul. B. Prusa 18 (wejście od ul. Salwatorskiej), tel. 012-421-56-66, 012-429-90-47

e-mail: dzielnica7@um.krakow.pl. Czynne: w poniedziałek 15.00–17.00, od wtorku do piątku 11.00–13.00.

Skład i druk: Wydawnictwo-Drukarnia Ekodruk s.c., 30-306 Kraków, ul. Konfederacka 4.

Nakład: 7.000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru, redagowania oraz zmiany tytułów nadesłanych tekstów. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Zwierzyniec na starej fotografii

GARAŻE „META”

Rosnąca ciągle liczba samochodów, a także rozwijający się sport automobilowy sprawiły, że już u progu minionego stulecia powstało w Krakowie kilka poważnych, wszechstronnych warsztatów samochodowych. Najstarsze z nich – otwarte jeszcze przed pierwszą wojną światową – to „Auto Palais” Wilhelma Rippera, przy ul. Smoleńsk 31-33 oraz „Auto-Central-Garage” Emila Rudawskiego, przy pl. Biskupim 11-13. Nie trzeba chyba dodawać, że dziś po obydwu nie ma już najmniejszego śladu. Przetrwwały natomiast oddane do użytku w roku 1926, Garaże „Stop” przy ul. Berka Joselewicza 28 oraz ukończone w roku 1928, Garaże „Meta” przy ul. Kościuszki 49.

Na zamieszczonych fotografiach podziwiać można właśnie te ostatnie, prowadzone przez zawodowego szofera i zarazem mechanika – Jana Rybotyckiego – aż do chwili wyrzucenia go (1949 r.) przez represyjny aparat nowej władzy, nieprzejednany wobec wszelkich przejawów prywatnej inicjatywy. Niebawem ulokowano tu Wojewódzką Kolumnę Transportu Sanitarnego. Ciekawa, pochodząca z epoki architektura przetrwała w zasadzie bez większych zmian, poza skutą starannie w roku 1985 bramą wjazdową w typie art deco, zachowaną przynajmniej na zamieszczonej tu, starej fotografii...

Krzysztof Jakubowski



Widok garaży z nieistniejącą dziś bramą (1928 r.)



Widok jednego z boksów (1928 r.)

Ocalić od zapomnienia

Dom Piotra Malika

Okolice dzisiejszej ul. Kasztelańskiej, to jeden z najstarszych fragmentów Półwsia Zwierzynieckiego. Już w XVIII wieku funkcjonował w tym miejscu folwark pobliskiego klasztoru Norbertanek. Kilkadziesiąt lat później, po sukcesywnej parcelacji folwarku zaczęła pojawiać się tu zabudowa indywidualna – niewielkie, skromne domki, zamieszkałe przeważnie przez murarzy, zdunów i piaskarzy. Chociaż ulica utraciła już dawno tamten charakter, relikty takiej zabudowy ocalały jeszcze w jej części bliższej Rudawie. Szczególnie przykuwa wzrok, uroczy, pięknie utrzymany drewniany domek, z lat dziewięćdziesiątych XIX wieku, należący kiedyś do murarza Piotra Malika (nr 16). Kontrastuje z nim okazały budynek naprzeciw (nr 27) – dawna, zbudowana w roku 1911, fabryka pieców kaflowych, wraz z domem mieszkalnym – Tomasza i Petroneli Danzów.

Domek ten po dziś dzień pozostaje w ręku rodziny Malików, słynącej między innymi, z pięknej, kultywowanej z pokolenia na pokolenie tradycji szopkarskiej. Spacerując w pobliżu pamiętajmy o ostatnim drewnianym domu na Półwsiu. Oby stał wiecznie !

Krzysztof Jakubowski



Ostatni drewniany domek na Półwsiu Zwierzynieckim